

「課堂語言運用」報名資格核實
Verification of Eligibility for the Classroom Language Assessment (CLA)

甲部 申請人資料
Section A Personal Particulars of Applicant

申請人姓名 Name of Applicant:
現職學校名稱 Name of Serving School:
聯絡電話號碼 Contact Tel. No.:
電郵地址 Email Address:
香港身份證號碼 HKID Card No.:
准用/檢定教員編號
Permitted/Registered Teacher Reference No.:

請在適當的方格內加上√ 號。 Please tick the appropriate box(es).

1. 選報科目 Subject(s):
2. 本人已達到有關選報科目的以下至少一項核心語文能力要求的報名資格：
I have met at least one of the following entry requirements in relation to the core language skills of the subject entered:

英國語文科 English Language
在「語文能力評核」(英國語文)的閱讀、寫作、聆聽及口語卷別均達到「3等」或以上；
a Level 3 or above in the Reading, Writing, Listening and Speaking papers in the Language Proficiency Assessment (LPA) (English Language);
或 or
在「國際英語水平測試制度」(學術領域)中整體分級取得 7.5 級或以上成績，並在同一張成績單中，聆聽、閱讀、寫作和口語各項分級均不低於 7.0 級；而且，上述成績於 2023 年 9 月 1 日或之後取得，成績於 2025 年 9 月 1 日仍然有效。
an overall band score of 7.5 or above with no individual band scores (i.e. the Listening, Reading, Writing, and Speaking band scores) below 7.0 as obtained in the same Test Report Form in the Academic Module of the International English Language Testing System (IELTS); in addition, the aforesaid IELTS results were obtained on or after 1 September 2023 and are still valid as at 1 September 2025.
或 or
曾於 2024/25 學年應考「課堂語言運用」，當時持有仍然有效的「國際英語水平測試制度」(學術領域)成績，並已被視為達到英國語文科核心語文能力要求。
I sat the CLA in the 2024/25 school year. Due to my attaining the IELTS (Academic Module) results which were still valid at the time, I was deemed to have met the LPR (English Language) in all the core language skills.

由 2024/25 學年起舉行的「課堂語言運用」評核，教師必須在「國際英語水平測試制度」(學術領域)中取得所需的成績，方符合報考資格。
NOTE 1 Starting from the CLA conducted in the 2024/25 school year, teachers have to attain the specified results in the IELTS (Academic Module) in order to be eligible for sitting the assessment.

普通話科 Putonghua
在「語文能力評核」(普通話)的聆聽與認辨、拼音及口語卷別均達到「3等」或以上；
Level 3 or above in the Listening and Recognition, Pinyin and Speaking papers in the LPA (Putonghua);
或 or
在「國家語言文字工作委員會普通話水平測試」中獲得二級甲等或以上成績。
Grade A, Level 2 or above in the Test of Proficiency in Putonghua conducted by the State Language Commission (PSC).

3. 本人為本地公營學校、直接資助計劃學校或提供正規課程的私立日間中、小學的教師，並且達到以下至少一項報考「課堂語言運用」的資格：
I am a teacher in a public-sector school, a Direct Subsidy Scheme school, or a local private primary/secondary day school offering a formal curriculum and have fulfilled at least one of the following eligibility criteria for the CLA:

- 本人於 2025/26 學年獲聘任為 常額 / 臨時 \* 教師，任教英國語文科 / 普通話科；
I am holding a regular / temporary\* post in the 2025/26 school year, teaching English Language / Putonghua;
英國語文科；常規上課時間表內，每星期或每個循環周的教學節數為 節；或
English Language; a total of lesson(s) per week or cycle on the regular teaching timetable; or
普通話科；常規上課時間表內，每星期或每個循環周的教學節數為 節；
Putonghua; a total of lesson(s) per week or cycle on the regular teaching timetable.

曾在 2024/25 學年或以前擔任常額教師任教英國語文科 / 普通話科，但未曾 / 曾應考卻未能達到語文能力要求的教師，皆不能於 2025/26 學年繼續以常額教師身份任教英國語文科 / 普通話科。這些教師只能擔任臨時教師任教英國語文科 / 普通話科。如教師的教席屬核准教職員編制以外 (如合約教師)，即屬臨時教師。
NOTE 2 For those teachers who held a regular post and taught English Language / Putonghua in or before the 2024/25 school year but have not met / attempted but failed to meet the LPR, they cannot continue teaching English Language / Putonghua whilst holding a regular post in the 2025/26 school year. These teachers can only teach English Language / Putonghua if they hold a temporary post. If teachers are employed to take up a post not within the approved staff establishment (e.g. contract teachers), they are regarded as teachers holding a temporary post.
普通話科一般指按《普通話科課程指引》(路徑：教育局網頁 www.edb.gov.hk 主頁 >課程發展及支援 >學習領域 >中國語文教育 >普通話)規劃的科目，可以獨立成科，或與中文科合併。如純粹以普通話作為教學語言教授中文科，即「普教中」，則不屬於普通話科。
NOTE 3 The Putonghua subject generally refers to the subject with a curriculum planned according to the Putonghua Curriculum Guide (Path: Education Bureau website www.edb.gov.hk Home >Curriculum Development and Support >Key Learning Areas >Chinese Language Education >Putonghua), which can be an independent subject, or integrated with the Chinese Language subject. If Putonghua is solely adopted as the medium of instruction (MOI) for teaching Chinese Language, it is not regarded as the Putonghua subject.

- 本人曾應考「課堂語言運用」，但未能達到該卷的語文能力要求。
I attempted but failed the CLA.

\* 請刪去不適用者。 Please delete as appropriate.

4. 本人明白申請人如在評核期內 (2025 年 10 月 27 日(星期一)至 2026 年 4 月 3 日(星期五)) 因特殊理由需離開或暫時離開教學崗位，教育局將視乎個別情況考慮是否接受其申請。以下為本人於評核期內的教學安排：  
I understand that, in the case of special circumstances when the applicant has to leave the teaching post or is not able to teach temporarily during part of the assessment period (27 October 2025 (Monday) to 3 April 2026 (Friday)), the relevant applications will be considered by the Education Bureau on a case-by-case basis. Below is my availability for CLA visits during the assessment period:

- ☐ 本人可以在整段評核期間安排課堂作評核之用。  
I can arrange CLA visit(s) within the whole assessment period.
- ☐ 本人在以下期間需暫時離開教學崗位，因此不能接受觀課評核，詳情如下：  
I expect to be taking an extended period of leave during the assessment period and therefore unavailable for CLA visits. The details are as follows:

日期 Period of leave: \_\_\_\_\_

原因 Reason: \_\_\_\_\_

5. 本人謹聲明在接受評核當天，本人所提供的課堂**不會作出以下任何一項安排**：  
I hereby declare that **none of the following arrangements will be made** in the classroom on the day of the assessment:
- 錄音及／或錄影；  
audio and/or video recording;
  - 同時進行網上教學／廣播；  
simultaneous online teaching or broadcast;
  - 協作教學；以及  
co-teaching; and
  - 由評核員以外的人員進行觀課，包括同儕觀課。  
lesson observation by a person/people other than the assessor(s), including peer lesson observation.

乙部 甲部資料核實（由現職學校校長填寫）  
Section B Verification of the Information in Section A (To be Completed by the Principal of the Serving School)

本人謹聲明申請人於甲部提供的資料屬正確無誤並批准申請人於本學年參加「課堂語言運用」評核。  
I hereby declare that the information given by the applicant in Section A is correct to the best of my knowledge and belief and permit the applicant to sit the Classroom Language Assessment.

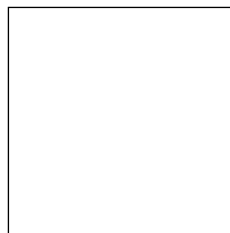
本人亦明白，如申請人於甲部申報其於 2025/26 學年獲聘任為常額／臨時教師，任教英國語文科／普通話科，本人須在教育局指定期限前透過「統一登入系統」（<https://clo.edb.gov.hk/>）填寫「監察教師語文能力要求—英文科／普通話科教師達到語文能力要求情況」電子表格，將申請人的相關資料呈交教育局，以確保兩者資料一致。<sup>#</sup>

I also understand that, should the applicant indicate in Section A that he/she teaches English Language / Putonghua as a teacher holding a regular/ temporary post in the 2025/26 school year, I bear the responsibility of **submitting the applicant's relevant information to the Education Bureau (EDB) through filling out the “eForm under the monitoring exercise on Language Proficiency Requirement (LPR) Attainment for English / Putonghua Teachers” via the Common Log-On System (CLO) (<https://clo.edb.gov.hk/>) on or before the specified deadline set by the EDB, to ensure consistency between both sets of data.**<sup>#</sup>

校長姓名 Name of the Principal:

簽署 Signature:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



學校印鑑  
School Chop

<sup>#</sup> 有關提交「監察教師語文能力要求—英文科／普通話科教師達到語文能力要求情況」電子表格的期限，請參閱本局稍後發給學校的相關信函。如有查詢，請聯絡本局語文教師資歷小組（電話：2892 5783）。

<sup>#</sup> Regarding the deadline for submitting the “eForm under the monitoring exercise on LPR Attainment for English / Putonghua Teachers”, please refer to the relevant EDB letter that will be issued to schools later. For enquiries, please contact the Language Teacher Qualifications Team of the EDB (Tel: 2892 5783).